



## Amtl. Liste der Badegäste und Fremden des Nordseebades Juist

Erscheint während der Badezeit wöchentlich zweimal, Anfang und Ende der Saison nur einmal. — Bezugspreis: 3.50 Mk. — Einzelne Nummern sind bei den Herren Fritz Henning Frau H. Neukirchen Wwe. (Kurhaus-Bazar), Bücherstube B. Kottmann, Firma C. Jaacksch, Zigarrengeschäft, zu haben. Preis der Einzelnummer 20 Pf  
Geschäftsstelle: Otto G. Soltan, Buchdruckerei, in Norden, Fernsprech-Anschluß Nr. 19

Nr. 15

Juist, den 11. August 1926

27. Jahrgang

Die geehrten Kurgäste und Fremden werden gefälligst um **recht deutliche** Angabe des Namens und Titels ersucht.  
Nachdruck der Liste ist nur mit Genehmigung der Verlagshandlung gestattet.

### Amtliche Liste

der bis zum 7. August angemeldeten Kurgäste und Fremden.

Ahr, Frau Osea	Barmen	Hotel Pabst
Faltzer, Emil, Kaufmann, mit Frau	Duisburg	Pension Riedel
Bartels, Carl, Kaufmann, mit Familie	Köln	Hotel Fresena
Barten, P., Fabrikant, mit Familie	Wickrathberg	Hotel Friesenhof
Beckers, Heinrich, Landmesser	Boitrop	Haus Johanna
Beindorf, Otto, mit Frau und Kind	Bochum	Peterhof
Bellardi, Dr. jur. Werner, Rechtsanwalt und Notar	Nordhausen	Bernh. Eilers
Berkofsky, Telegraphendirektor	Siegen	Villa Altmanns
Berrany, Carl, Direktor, mit Familie	Dortmund	Peterhof
Eirmes, Adelheid	Krefeld	Tilemanns Kinderh.
Bohnenkamp, Frau, mit Kind	Marl i. W.	F. Arends Wwe.
Eolten, Christine, Fürsorgerin	Biebrich a. Rh.	Hotel Rose
Eottenberg, Lina, Diakonisse	Herten i. W.	Schwesternheim.
Erüch, Leny	Elberfeld	Haus Alberta
Braun, W., mit Frau und 2 Kindern	Ludwigshafen	Haus Worch
Brons, Dr. med. Carl, Augenarzt, mit Familie und Bed.	Dortmund	Haus Gertrude
Brücher, Maria, Hausdame	Essen a. R.	F. Arends Wwe.
Eurberg, Friedr., Steiger, mit Frau	Recklinghausen	Logierhaus Doyen
Eurmann, Heinrich, Dachdeckermeister	Oberhausen	Haus Jabine
Busch, Walter, Fabrikant, mit Familie	Remscheid	Villa Charlotte
Buschhausen, Th.	Köln-Nippes	"
Bücker, Irmgard	Hamm	Tilemanns Kinderh.
Chrisans, Fr. Toni	Elberfeld	Peterhof
Cleff, Ottilie, Vorsteherin der Zufluchtstätte und Säulingsheim, mit Nichte	Köln-Sülz	Hotel Seeblick
Cremer, Maria	Uerdingen (Niederrhein)	Hotel Friesenhof
Curtius, Gustav, Direktor a. D.	Bremen	Villa Altmanns
Dantscher, K., Oberbaudirektor	München	Th. Mammenga
Davis, Dr. Hans, Rechtsanwalt	Bielefeld	Haus Johanna
Dederichs, Kurt und Herm., stud. phil. und Schüler	Düsseldorf	O. May
Deneke	Göttingen	Villa Angelika
Dieckhoff, Gottfried, Pfarrer, mit Familie	Langendreer	Logierhaus Heiken
Diemel, Josephine	Düsseldorf	Haus Worch
Dieuz, Anton, Bankdirektor, mit Frau und Kind	Düsseldorf	Claassen's Hotel
Deuling, Gustav R., Oberingenieur, mit Familie	M.-Gladbach	Strandhotel Kurhaus
Dölle, Carl, Kaufmann	Rheydt	Claassen's Hotel
Dorr, Frau Dr. med. Gertrud, mit Kind	Osnabrück	Haus Hook
Dressler, Erich, cand. ing.	Breslau	M. Saathoff
Duntze, Johannes, Referendar	Freiburg i. Br.	Gebr. Altmanns
Duis, Frau, mit Tochter	Olpe i. Westf.	Pension Riedel
Ebkemeier, Emil, Oberpostinspektor, mit Familie	Milspe i. W.	Ahrends.
Eikhoff, Fr. Elsbeth	Gummersbach	Villa Charlotte
Eha, Amtsgerichtsrat, mit Frau und Sohn	Karlsruhe	Haus Germania
Ehring, C., mit Schwester	Barmen	Haus Worch
Eiermann, Carl, Rechtsanwalt	Mannheim	Claassen's Hotel
Emshoff, Kinderfräulein, mit Lothar und Wilfried Limper	Hagen	Tilemanns Kinderh.
Emter, Friedr., Kaufmann	Braunschweig	Hotel Rose
Engels, Adolf, Restaurateur, mit Familie	Barmen	Villa Auguste
Esselbrügge, Dr. phil. Lore, Studienassessorin	Köln	Haus Johanna
Eschbach, Marianne	Düsseldorf	Hotel Friesenhof
Falkenroth, Helene, Diakonisse	Arolsen (Waldeck)	Schwesternheim
Fausten, Dr., Direktor, mit Familie	Köln	Fräulein Pauls
Feller, Frau E., mit Sohn	Köln	Villa Seemannstreu
Fimke, Oscar, Fabrikant, mit Familie	Hagen i. W.	Hotel Rose
Flake, Emma, Diakonisse	Witten (Ruhr)	Schwesternheim.
Flume, Wwe., Elisabeth, mit Tochter	Dortmund	Bernh. Eilers
Fortkamp, Heinrich, beid. Bücherrevisor, mit Familie	Gelsenkirchen	Villa Seelust
Frentzen, Waltraut	Hohenlimburg	Tilemanns Kinderh.
Friederichs, Hellmut, Schüler	Krefeld	Villa Angelika
Froese, Hermann, Fabrikdirektor, mit Frau und 2 Kindern	Freiburg i. Br.	Claassen's Hotel
Gerlach, Aug., Beamter	Aachen	Haus Gertrude
Giegeling, Anna, Diakonisse	Witten (Ruhr)	Schwesternheim
Giegeling, Emma, Schwester	Witten (Ruhr)	"
Giershausen, Kaufmann	Velbert (Rhld.)	Haus Johanna
Gesenberg, Frau Ilse	Godesberg	Strandhotel Kurhaus
Giesen, Heinz, Obering., mit Familie	Gelsenkirchen	Th. Mammenga
Goerden, Magda	Werden	Hotel Rose



Gontermann, Dr. Carl, Aerztl. Krankenhaus-Direktor	Spandau	U. Block
Gössling, Frau Käte, mit Kind	Münster i. W.	Haus Gutenberg
Graf, Else	Berlin-Johannisthal	Haus Gertrude
Graehner, Aug., Bürgermeister a. D., mit Familie	Bielefeld	Logierh. D. Siebje
Grandetzka, Therese und Elisabeth, Lehrerinnen	Mörs (Rhld.)	Peterhof
Grahorn, Herm., Kaufmann, mit Frau und 2 Töchtern	Dortmund	"
Gries, Frau H., mit Tochter	Solingen	Hotel Fresena
Grimm, Dr., Rechtsanwalt, mit Familie	Essen	Hotel Friesenhof
Grimm, Frau Wwe.	Dortmund	M. Kleen
Grohnert, Max, Kaufmann, mit Familie	Krefeld	Claassen's Hotel
Gunst, Lina, Diakonisse	Gelsenkirchen	Schwesternheim
Hansemann, Frau v., mit 4 Kindern	Neuss a. Rh.	Hotel Seeblick
Häussner, Dr.	Karlsruhe	Haus Germania
Hechtel, Heinrich, Fabrikdirektor, mit Familie	Köln-Mülheim	Hotel Pabst
Heimann, Frau, mit Tochter	Hamm i. W.	Claas Eilers
Heimann, Schüler	Köln	Hotel Fresena
Heimig, Carl, Kammermusiker	Mannheim	Claassen's Hotel
Heinrichs, Gust., Kaufmann	Hildesheim	Hotel Rose
Helmer, Mimie, Buchhalterin	Paderborn	Frau Peters
Hellmann, Gerh., Kaufmann, mit Familie	Bochum	Haus Arneke
Hellmann, Frau Herta, mit Kind	Osnabrück	Haus Hook
Hendel, Rud., Dr. jur., mit Frau und Tochter	Düsseldorf	Hotel Friesenhof
Henning auf Schönhoff, v., Generalmajor und Artillerie-Führer VI	Münster i. W.	Harm Doyen
Herrmann, Franz, Pfarrer	Karlsruhe	Schwesternheim
Heyd, Werner	Hamm i. W.	Tilemanns Kinderh.
Heymann, Frau Dr., mit Familie	Linz (Rhein)	J. de Vries & Co.
Heymann, Frau, mit Sohn	Hagen i. W.	Villa Seemannstreu
Heysterbergk, Hanna	Krefeld	Tilemanns Kinderh.
Hoberecher, Jul., Fabrikant	Werden (Ruhr)	Villa Seelust
Honermann, Hch, Kaufmann	Ochtrup i. W.	M. Saathoff
Hohenthal, Gräfin von, mit Kind	Schloss Wartenburg a. d. Elbe, Kr. Wittenberg	Villa Altmanns
Hollung, Wilhelm, Marktmeister	Dortmund	M. Saathoff
Homburg, Frau Aug.	Barmen	Villa Auguste
Hoppe, Dr., Gymnasialdirektor, mit Familie	Burgsteinfurt	Haus Ufen
Hunke, Marie Luise und Hildegard	Bielefeld	Pension Riedel

Huser, Frau Dr. Alfred, mit Familie  
Oberkassel (Siegbkreis)

Hühnhagen, Otto, Lehrer, mit Familie  
Derne b. Dortmund

Hüseler, Else, Beamtin  
Hamburg

Hüttemann, Frau Dr., mit 4 Kindern  
Mülheim (Ruhr)

Ibing, Ernst, Kaufmann  
Düsseldorf

Inden, Geschw.  
Düsseldorf

Ingenmey, Agnes  
Köln-Nippes

Jacobi, Hildegard und Margarete, Lehrerinnen  
Kamen i. W.

Jänke, Marianne  
Hamm i. W.

Johnsen, Frau H., mit Familie  
Essen (Ruhr)

Kasel, Alfred, Ingenieur  
Düsseldorf

Kappel, Frau Max, mit 3 Kindern  
Dülken (Rhld.)

Kemming, Frau B., mit Sohn  
Bocholt i. W.

Kerssenboom, Dr., Ober-Reg.-Rat  
Münster

Kespohl, Frau H., mit Tochter Hanni  
Düsseldorf

Kesselhut, Landesbaurat, mit Familie  
Hannover

Kessler, Margot, Schülerin  
Dortmund

Kestermann mit Frau, Tochter und Schwieger-  
mutter  
Bochum

Kiessling, Martha  
Braunschweig

Kirsch, Dr. med. dent. Ernst, Zahnarzt, mit  
Frau und Sohn  
Chemnitz

Hotel Friesenhof

Haus Schwalbe

Pension Riedel

Villa Inselfriede

Hotel Itzen

Villa Altmanns

Villa Charlotte

Frau Peters

Tilemanns Kinderh.

Strandhotel Kurhaus

Villa Postale

Peterhof

Haus Coordes

Haus Sleeper

Hotel Itzen

Villa Seestern

Haus Gertrude

Peterhof

Jak. Heiken

Fräulein Gatena

Pehlo, Frau Rechtsanwält Dr., mit Kindern  
und Bedienung  
Iserlohn

Peitsmeier, Dr., Zahnarzt  
Pr.-Oldendorf

Petermann, Dr. med., Chefarzt  
Berlin

Peters, J., Kaufmann  
Paderborn

Pforte, Helmut, cand. arch.  
Halle a. S.

Platte, Carl, Amtsg.-Rat, mit Frau  
Frankfurt a. M.

Plump, Herm., Kaufmann, mit Frau  
Bremen

Pöhly, Walter, Kaufmann  
Hamburg

Pungs, Dr. E., Chemiker, mit Familie  
Troisdorf b. Köten

Pungs, Dr. Otto  
Berlin-Lichterfelde

Püngel, W., Dr. ing.  
Dortmund

Radisch, Rudolf, Hotelbesitzer, mit Frau  
Dresden

Reckert, Grete, Buchhalterin  
Dortmund

Reckert, Hedwig  
Dortmund

Rehmann, Arthur, Prokurist, mit Familie  
Köln

Reich, Prof. Dr. med. A., Chefarzt, mit Familie  
Bochum

Ressing, Frau, mit Familie  
Düsseldorf

Reuter, Pfarrer  
Niedermengern (Ruhr)

Richtofen, Baronin von, mit Kindern Siegfried  
und Elisabeth und Bedienung  
Ober-Faulbrück, Kr. Reichenbach (Schles.)

Rinne, Frau Dir. Kurt  
Hess.-Oldendorf

Risse, Ellen  
Elberfeld

Risch, Gustav, Fabrikbesitzer, mit Tochter  
Berg.-Gladbach b. Köln

Roes, Alice  
Köln

F. Arends

Hotel Friesenhof

Strandhotel Kurhaus

Hotel Itzen

E. Jonxis

Haus Johanna

Cramers Logierhäuser

Villa Charlotte

Hotel Fresena

San.-Rat Arends Wwe.

Hotel Fresena

Haus Schwalbe

Hotel Seeblick

Haus Ufen

Villa Charlotte

Villa Seemannstreu

Villa Altmanns

Logierhaus Doyen

Haus Worch

Strandhotel Kurhaus

## Zahnpraxis

W. Heiler, Dentist

in der Apotheke

23

Behandlung sämtlicher Zahnkrankheiten.  
Anfertigung von künstlichem Zahnersatz.  
Reparaturen sofort.

Behandlung von Krankenkassenmitgliedern  
Bestrahlung mit künstlicher Höhensonne.

Sprechstunden von 9 bis 8 Uhr durchgehend  
Dauernd am Platze. Kostenanschläge unverbindlich.

Klauke, Frau Gastwirt August, mit Kindern  
Solingen

Klünder, Erna, Amtsgehilfin  
Hoppegarten b. Berlin

Knieder, Dr., Reg.-Rat  
Berlin

Kniches, W., Studienrat  
Saarbrücken

Knoll, Geschwister  
Elberfeld

Kopp, Rick., Stadtamtman, mit Fam.  
Buer i. W.

Köberle, Hildegard  
Hamelh

König, Frau, mit Familie  
Elberfeld

Kraiger, Gerichtsreferendar  
Köln

Kremer, Frau, mit Tochter  
Barmen

Kruse, Frau M., mit Familie  
Bottrop

Krüger, Hermann, Polizei-Hauptmann, mit Frau  
Oberhausen

Krüger, Johanna, Modistin  
Berlin

Krüger, Martha, Lehrerin  
Gelsenkirchen

Kurseler, Hilde und Gerda  
Münster i. W.

Kuehn, Dr., Direktor  
Schwerin (Mecklenbg.)

Kuhne, Reichsbahnrat  
Kassel

Kultze, Friedel, Soz. Sekretärin, mit Schwester  
Elberfeld

Kultze, Grete, Wohlfahrtspflegerin  
Barmen

Kuppes, Edmund, Direktor, mit Fam.  
Mannheim

Lambris, Professor Dr. ing., mit Frau  
Aachen

Landsberg, Baronin Lia v.  
Schloss Velen (Westf.)

Lange, Frau Pastor Hildegard, mit 2 Kindern  
Stötterlingen (Kr. Halberstadt)

Lange, Wilhelm, Direktor, mit Frau und  
Kindern  
Köln-Mülheim

Langenohl, Frau Amalie, mit 3 Kindern  
Hagen i. W.

Lehnen, Frau Maria, mit 3 Töchtern  
Duisburg

Lempertz, Doris und Gerda  
Barmen

Lenz, Wilhelm, Regierungs- und Baurat,  
mit Familie  
Dortmund

Lessel, Franz, Kassen-Gehilfe  
Ochtrup i. W.

Lieb, Wolfgang, Klaus Günther u. Hermann  
Barmen

Liedlegener, Josef, cand. jur.  
Köln

Loer, Elisabeth und Wilhelmine, Lehrerinnen  
Kamen

Loidlu, Max, Fabrikant, mit Familie  
Milspe i. W.

Ludwig, Frau Grubenbesitzer Rudolf, mit  
Kindern  
Koblenz a. Rh.

Lübberts, Carl, Reg.-Baumeister  
Berlin-Charlottenburg

Lücker, Frau Drogist Heinr., mit Kind  
Köln

Mautrer, Hofrat Dr. Richard, Gerichts-  
vorsteher  
Wien

Mehner, Karl, Chemiker, mit Familie  
Grebbe-Oberbruch (Bez. Aachen)

Meier, Frau Hedwig  
Bottrop i. W.

Melchers, Frl. W.  
Bremen

Menzel, Major a. D., mit Familie  
Borkum

Merx, Wilhelm, Fabrikbes., mit Fam.  
Wald (Rhld.)

Moericke, Dr. Otto, Oberbürgermeister,  
mit Familie und Bed.  
Konstanz (Bodensee)

Möller, Frau, mit Sohn  
Elberfeld

Mönkemöller, Ella, Diakonisse  
Gelsenkirchen

Mönkemöller, Lina, Diakonisse  
Witten (Ruhr)

Morgenschweis, Frau J., mit Familie  
M.-Gladbach

Muhlen, Frl. Grete  
Elberfeld

Müller, Max, Oberförster  
Weimar

Müller-Sanders, Hans  
Köln

Müller-Schussel, Frau E., mit Frl. Roselius  
Bremen

Nax, Anton, Kaufmann  
Berlin

Neuhaus, Frau E., mit 2 Kindern  
Andernach

Neuhaus, Frau Syndikus Hermann, mit Kindern  
Köln

Nierhaus, W.  
Elberfeld

Niewöhner, Elisabeth  
Bramsche

Nöll, Albert, Obering., mit Frau  
Duisburg

Noll, Frau Maria  
Elberfeld

Mühlhausen, Kurt  
Elberfeld

Obermann, Frl.  
Dortmund

von der Osten-Sacken, Jutta  
Bonn

Pabelick, Anna  
Kettwig

Hotel Pabst

Hotel Friesenhof

Claassen's Hotel

Haus Alberta

Villa Charlotte

Carl Fischer

Logierhaus Doyen

Hotel Fresena

Claassen's Hotel

Villa Charlotte

Haus Jabine

Pension Riedel

Villa Elise

Tilemanns Kinderh.

Strandhotel Kurhaus

Fräulein Gatena

Haus Dünenrose

Strandhotel Kurhaus

Hotel Fresena

Villa Angelika

Georg Janssen

Hotel Itzen

Haus Ranft

Haus Germania

Tilemanns Kinderh.

Villa Sohn

M. Saathoff

Tilemanns Kinderh.

Hotel Rose

Frau Peters

Johs. Janssen

Hotel Fresena

Strandhotel Kurhaus

Villa Auguste

Cramers Logierhäuser

Hotel Fresena

Hotel Rose

Cramers Logierhäuser

Haus Gutenberg

Villa Erika

Villa Hippel, Loog

Strandhotel Kurhaus

Schwesternheim

Villa Charlotte

Peterhof

Hotel Itzen

Tilemanns Kinderh.

Strandhotel Kurhaus

Hotel Itzen

Georg Janssen

Hotel Pabst

Haus Germania

Villa Altmanns

Hotel Itzen

Tilemanns Kinderh.

Villa Charlotte

Haus Johanna

Hotel Rose

Röchel, Dr. Hermann, Lehramtsassessor, mit  
Familie und Bed.  
Heidelberg

Roste, Dr. W. S., Univ.-Assistent  
Halle a. S.

Rühl, Frau Erna  
Kassel

Rüschhoff, Frau A.  
Elberfeld

Sander, F. H., stud. arch.  
Gelsenkirchen

Sanse, Bernhard, Apotheker, mit Fam.  
Hamburg

Siebert, Frl. Helene  
Gummersbach

Spengler, Hugo, Apothekenbesitzer, mit  
Familie  
Karlsruhe

Speerling, Herm., Landrat  
Militsch (Bez. Breslau)

Springsfeld, Marita  
Bonn

Springsfeld, Eva  
Bonn

Schäffer, Landgerichtsrat  
Trier a. d. Mosel

Schenk, R., Dipl.-Ing., mit Familie  
Mannheim

Schettler, Pfarrer  
Berlin

Schlad, Werner  
Kaiserslautern

Schleinitz, Frieda, Privatsekretärin  
Cleve

Schlüter, Dr. med. Otto, mit Familie  
Dortmund

Schmalscheid, Cäte  
Düsseldorf

Schmidt, Gretel  
Koblenz

Schmidt, Frau Herbert  
Iserlohn

Schmidt, Ph., Kaufmann  
Bremen

Schmidt, Sibylle, Leiterin des Kreiswohlfahrts-  
amtes  
Wipperfürth

Schmidt, Therese  
Bochum

Schmidt, Dr. Lic. S. W., Privatdozent an der  
Universität, mit Frau  
Bonn

Schmitz, Emil, Dentist, mit Familie  
Milspe i. W.

Schmitz, Marga und Elis.  
Elberfeld

Schminkert, Dr. med. Kurt  
Kaiserslautern

Schneider-Neuenburg, Dr. F. J., Kaufmann  
Düsseldorf

Schnur, Paul, Kaufmann, mit Frau und Sohn  
Duisburg

Schönherr, Hermann, Betriebsleiter  
Berlin

Schroer, Frau, mit Tochter  
Dortmund

von Schuckmann, stud. med.  
Würzburg

Schulte, Frau E., mit Sohn  
Welter i. W.

Schulte-Overberg, Hans Rüdiger, Student  
Paderborn

Schwale, Friedrich, Kaufmann  
Paderborn

Schweitzer, Ely  
Neukirchen

Schwietzke, Frau E., mit Tochter und Sohn  
Düsseldorf

Stadler, Else  
Köln-Klettenberg

Stark, Dr. Walter, Arzt  
Stuttgart

Steffens, Dr. med. Friedr., Arzt  
Berlin-Schöneberg

Steffens, Margret  
Köln

Steffens, Otto-Reno, Kaufmann  
Köln

Steinhaus, Dr., Rechtsanwalt, mit Familie  
Münster i. W.

Sternemann, Frl. Elisabeth  
Bochum

Stirtz, Oberrealschuldirektor  
Herne

Stöck, P., Apotheker, mit Frau  
Berncastor-Cues

Striwen, Emmi  
Bochum

Striwen, Hanna  
Bochum

Stromeyer, Frau Gertrud, mit 4 Kindern  
und Bed.  
Bremen

Tannenber, W., Kaufmann  
Bremen

Temme, Frl. A.  
Elberfeld

Teuchert, Dr. Carl, Augenarzt  
Gelsenkirchen

Teymann, Sofie, Diakonisse  
Langendreer i. W.

Theiss, Alice und Helga  
Hohenlimburg

Tillmann, Direktor, mit Frau und Kindern  
Münster i. W.

Tittel, Frau Käthe, mit Familie  
Leipzig

Trey, Paula, Turnlehrerin  
Essen-Borbeck

Truse, Lisbet, Kreisfürsergerin  
Gräfrath

Ufer, Heribert  
Barmen

Ulenkotte, Heinrich, Kaufmann, mit Familie  
Bocholt

Velling, Frau H.  
Goch (Niederrhein)

Verhülsdonk, Eduard, Chefredakteur, mit Frau  
und 2 Kindern  
Neuwied a. Rh.

Vogel, Frau A.  
Remscheid

Völkmann, Emmy, Diakonisse  
Blankenstein a. R.

Wagener, Frau  
Düsseldorf

Wagner, Carl, Juwelier, mit Tochter  
Köln

Weber, Geschw. Lilian und Else  
Dortmund

Wehmeyer, Aug., Kaufmann  
Bielefeld

Weidner, Clary, Sängerin  
Mannheim

Weisemann, Dr. Ewald, Studienrat und M. d. L.,  
mit Frau  
Remscheid

Wengemann, Martha, mit 6 Geschwistern  
Banniza  
Recklinghausen

Welscher, Heinz  
Elberfeld

Claassen's Hotel

E. Jonxis

Villa Postale

Haus Alberta

Villa Altmanns

Logierhaus Sander

Villa Charlotte

Villa Baumann

Strandhotel Kurhaus

Haus Johanna

San.-Rat Arends Wwe.

Haus Germania

Tilemanns Kinderh.

Hotel Friesenhof

Haus Worch

Cramers Logierhäuser

Hotel Fresena

Hotel Itzen

Strandhotel Kurhaus

Hotel Seeblick

Jak. Heiken

F. Arends

Villa Charlotte

Haus Germania

Villa Seelust

Hotel Itzen

Haus Schwalbe

Hotel Friesenhof

Tob. Breeden Wwe.

Haus Alberta

Haus Anny

Claas Eilers

Haus Lo

Claas Eilers

Haus Worch

Strandhotel Kurhaus

Villa Seestern

Hotel Rose

Hillrich Onnen

Kinderheim Günther

Hotel Fresena

Hotel Seeblick

Villa Nordsee

Hotel Itzen

Villa Charlotte

Hotel Rose

Schwesternheim

Tilemanns Kinderh.

Logierhaus Doyen

Johs. Janssen

Tob. Breeden Wwe.

Villa Seelust

Tilemanns Kinderh.

Haus Coordes

Villa Pirola

Hotel Itzen

Haus Worch

Schwesternheim

Hotel Itzen

Hotel Fresena

Claassen's Hotel

Haus Gutenberg

Claassen's Hotel

Frau Pastor Oepke

Villa Baumann

Villa Angelika

Fortsetzung siehe Beilage.

# Konditorei u. Café „Westend“

neben der Post gelegen, erste Konditorei am Platze

13

Täglich große Auswahl in frischem Kaffee-, Tee- und Weingebäck

Spezialität: Eis und Eisgetränke

Bestellungen auf Torten usw. werden prompt ausgeführt

mit elektrischem Betrieb Eigene Kühl- und Gefrier-Anlagen

Komplette Radio-Anlage steht den geehrten Gästen zur Verfügung

## Hotel Deutsches Haus Norden

Fernsprecher Nr. 25 Hindenburgstrasse  
vorm. H. L. Ploeger  
Inh. Johannes Fleeth 29

Vollständig neu, aufs beste eingerichtete Fremdenzimmer. Schöne Klub- und Gesellschafts-Zimmer. Wintergarten. Angenehmer ruhiger Aufenthalt. Hält sich allen nach den Nordsee-Inseln reisenden Fremden bestens empfohlen. Hotelwagen am Bahnhof

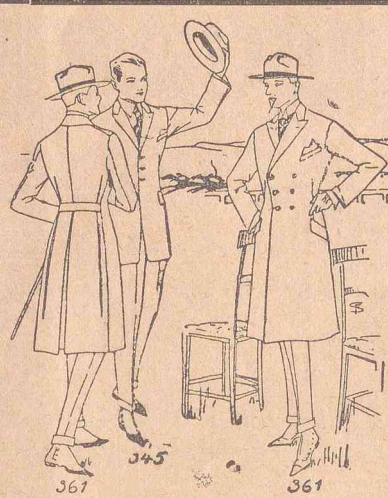
Haus ersten Ranges  
bei mäßigen Preisen

## Gebr. Altmanns, Juist

zwischen der evangel. und kath. Kirche, in unmittelbarer Nähe des Warmbadehauses

Delikatessen, Wein, Kolonialwaren, Drogerie, Verkauf von Flaschenbier und alkoholfreien Getränken, ff. Aufschnitt in stets frischer Ware und reichhaltiger Auswahl, prima Marmeladen und Bienenhonig, Kakes und Konfitüren, Zigarren und Zigaretten, größte Auswahl in Haushaltsgegenständen in Emaille und Porzellan, Bambusstäbe, Kinderspaten, Eimer und garantiert unkentbare Segelschiffe, Ansichtspostkarten

Eigene Motorsegelkutter zu Lustfahrten und zur Seehundsjagd. 14



39

## T. F. Damm

Fernspr. 328 Norden Fernspr. 328

Das grösste Haus für elegante Herren-Bekleidung  
Erstklassige Maßschneiderei  
Anfertigung nach Maß nach neuestem Schnitt unter Garantie eleganten Sitzes, in eiligen Fällen innerhalb 24 Stunden.

Vertreterbesuch jederzeit sofort

## Kreis- und Stadtparkasse Norden

Annahmestelle Juist  
bei J. H. de Vries & Co.

Fernsprecher Juist Nr. 5 27

Einlösung von Reisekreditbriefen  
Annahme von Saisongeldern.

## Hermann Neukirchen Wwe.

Aeltestes Geschäft im Kurhaus. 9

Sämtliche Badeartikel  
Manufakturwaren  
Schokoladen  
Konfitüren

Grosse Auswahl in Andenken aller Art.

Pensionat Hotel

## „Seeblick“

verbunden mit Café und Restaurant, 10 Min. vom Dorfe im Dellert gelegen, beliebter Ausflugsort. 8

Doppelte Parkett-Kegelbahn  
Foh. Breeden

## Photograph J. Dreesbach

Aeltestes Geschäft am Platze empfiehlt sich zur Ausführung erstklassiger Strandaufnahmen

Spezialität:  
Künstlerische Strandaufnahmen von Juist in großer Auswahl

Alle Arbeiten für Amateure prompt und sauberst  
Verkauf von Platten, Films etc.

## Carl Fischer

Juist, Friesenstr. 51

## Blumen, Obst

Eigene Rosenanlagen  
Blumenspenden jeglicher Art  
Filiale gegenüber Hotel Itzen

## Wäscherei und Plätterei

von Frau Erdmann  
Friesenstr. 63 11

## Dampf-Bäckerei und Konditorei

von

## H. O. Habbinga

neben Hotel Itzen empfiehlt 22

täglich frische Back- und Konditorwaren  
Bestellungen werden prompt ausgeführt.

Ferner empfehle mein der Neuzeit entsprechend eingerichtetes Kaffee

## Ostfriesische Bank Norden

Zweiganstalt der Osnabrücker Bank

Prompte und kulante  
Ausführung aller bankmäßigen Geschäfte

## Geschäftsstelle Juist

J. H. Wiers (Postgebäude)

## Richard Zeller

NORDEN  
Fernsprecher Nr. 451

Damen- u. Herren-Modewaren  
Strickwaren und Strandartikel zu billigsten Preisen.

Muster und Auswahlendungen stehen jederzeit zur Verfügung

## Norderney

## Hotel Phönix

Friedrichstraße, 2 Minuten vom Strande  
Fernruf 241

Bekannt vorzügliche Küche  
Erstklassige Verpflegung  
Solide Preise

Besitzer: Wilh. Nüsse

Jeden Dienstag und Freitag  
abends 8 1/2 Uhr geselliges

## Beisammensein

im Hotel Rose, Besitzer Heinr. Haase

Freitags mit Schw.

## Hotel Reichshof NORDEN

Inhaber: Karl Zicke  
Fernsprecher 641 28

Dem Hauptbahnhof am nächsten gelegen. Gut eingerichtete Fremdenzimmer. Anerkannt vorzügliche Küche. Gut gepflegte Biere. Billige Preise.

Hält sich dem nach den Inseln fahrenden Publikum bestens empfohlen.

Auto-Garage im Hause

Kolonialwaren, Delikatessen  
Eisenwaren, Kohlenhandlung

## J. de Vries & Co.

gegenüber Hotel Itzen

## Hermann Thoss, Norden

Fernsprecher 373 26

Rind- und Schweine-Schlachtere

## Bernh. Hollander

Uhrmacher  
Fernsprecher Nr. 34 5

Grosses Lager in Gold- und Silberwaren  
Filligran-Schmuck. Getriebene Altsilberwaren.

Reparaturen prompt und billig.  
Echte antike Uhren und Zinnsachen.  
Schutzbrillen.

## Vermietung von Strandzelten u. Stühlen

Größtes Unternehmen dieser Art am Platze; durch Neuanschaffungen bedeutend vergrößert

Anmeldung:

## Hotel Fresena und Villa Inselfriede

Peter Freese, Juist 6

## HOTEL ITZEN und HAUS BRACHT

1924-25 neu erbaut

Aeltestes und besuchtes Hotel im Mittelpunkt des Ortes und in nächster Nähe des Bahnhofes gelegen. Sehenswerte Veranden. Ganz vorzügliche Küche. Beliebtes Bier- und Weinlokal.

## Itzen's Motor-Segelboot „Westfalen“ und Spannhalterei

für Lust- und Extrafahrten nach den Nachbarinseln, Norddeich, Emden. Wagenfahrten nach der Bill-Domäne, Muschelfeld usw. werden Anmeldungen im Büro des Hotel Itzen entgegengenommen. Dasselbst erfolgt auch bereitwilligst Auskunftserteilung über Preise, Abfahrtszeiten usw.

# Restaurant und Café Giftbude

an der Osttreppe direkt am Badestrand gelegen. Herrliche Aussicht auf die Nordsee und das gesamte BADELEBEN. Vorzüglicher Kaffee. Eigene Konditorei, gepflegte Weine erster Firmen. — Täglich nachmittags und abends erstklassige Künstlerkonzerte, Tanz-Parkett.

Spezialausschank der Dortmunder-Actienbrauerei

34

## Hotel „friesenhof“

Prima Küche & Mittag u. Abendessen zu Tagespreisen

Zur Unterhaltung finden im Parkett-saale Konzert- und Tanzabende statt

37

### Halte mein DORTMUNDER UNION-BIER-LAGER

bestens empfohlen. Lieferung mit jeder Verbindung.

Jann Lottmann, Norddeich

Fernruf Nr. 552

Bahnhofs-Restaurations  
verbunden mit Café und Conditorei  
Veranda und Vorgarten

### NORDDEICH

3 Minuten von der Dampfer-Anlegestelle

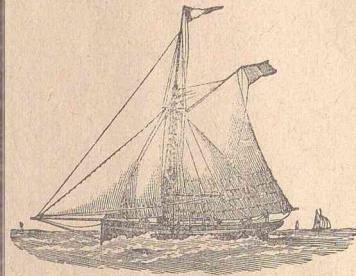
Erstkl. Küche zu jeder  
Tageszeit \* ff. Getränke

36

Eugen Wagner

langjähriger Küchenmeister im In- und Auslande

### Motor-Segeljacht „Ilse“



Der Neuzeit entsprechend er-  
baut, mit allen Bequemlich-  
keiten eingerichtet, hält sich  
zu Lustfahrten nach den  
Nachbar-Inseln, in See und  
zu den Zug-Anschlüssen von  
Norddeich bestens empfohlen.

Besitzer: J. Behrends.  
Schiffsführer: Oonen.

Halte **Gespanne** zu Lustfahrten am Strande und  
meine um die Insel sowie zu Jagd-  
Fahrten bestens empfohlen. J. Behrends, Gespannhalter.  
Fernsprecher 81

### Seehunds- jagd

Halten uns den geehrten  
Weidmännern zur See-  
hunds-jagd bestens  
empfohlen.

24  
Gebr. Altmanns  
Kolonialwaren-Geschäft

Halte den geehrten Badegästen  
meine

### Bahnhofs- wirtschaft

„Das gut gepflegte Bier-  
lokal“

bestens empfohlen. Vorzügliche  
Weine. Aufmerksame Bedienung,  
reelle Preise.

Auskunft über Reiseverbin-  
dungen wird gerne erteilt.

12  
Gerhard Rose

Besitzer der Pension „Inselrose“

Konfitüren in großer Auswahl  
Ostfriesische Tee-Mischungen  
Prima Kaffeesorten

empfehlen das Spezialgeschäft von

### Bernhard Hollander

Strandstrasse :: Fernsprecher Nr. 34

Grosse Auswahl in Ansicht-Postkarten

### Feinste Molkerei- butter, Käse und Eier

versendet stets zum billigsten Tagespreis  
in Postpaketen und Bahnsendungen

Viele Anerkennungs-schreiben von Privatkunden

### F. C. Töllner, Norden

(Ostfriesland)

### Lustfahrtnach Borkum

Den verehrten Kurgästen empfehle bei Dampfer-  
fahrten nach Borkum meine

Restaurations- und Terrassenräume  
Nach Ankunft fertige preiswerte Diners.

Bei größeren Gesellschaften telefonische Anmel-  
dung auf meine Kosten erbeten. (Telefon 221.)  
Prospekte durch das dortige Verkehrs-büro.  
Briefliche Auskunft auf Anfrage erteilt gern der  
Besitzer

Heinrich Prager, Hotel Seestern

Vor und nach jedem  
Bade trinkt erst 'nen  
**Störtebeter**

Strand-  
Spaten  
Strand-  
Eimer

Nordseebad Juist  
Fritz Henning

Fahnen  
Anfertigung  
mit Aufschrift  
auf Wunsch

Grösstes Geschäftshaus am Platze!  
Preiswertes Einkaufshaus für Alle

2

### Manufaktur- und Modewaren

Bekleidung

für Damen und Herren und für die Jugend  
Badeanzüge, Badeschuhe, Badehauben in allen Größen  
vorrätig. Bademäntel, Badelaken, Badehandtücher  
Frotteerhandschuhe, Strandanzüge, Strandhosen, Strand-  
mützen, Strandkleider, Strandschuhe

Spielwaren  
Strandspiele  
Gesellschafts-  
spiele

Fritz Henning  
Nordseebad Juist

Bälle  
Geschenk-  
artikel  
Andenken an  
Juist

### Bücher-Stube

Kottmann & Nüthen 21  
Strandstrasse, gegenüber Hotel Pabst

Moderne Leih-Bibliothek  
Bücher, Zeitungen, Papier

### Zahnpraxis Frau Luise Stahlhudt

staatl. geprüfte Dentistin

Juist

Wilhelmstrasse 91, neben Hotel Itzen

Neuzeitliche Lichtbehandlung. Spezialität: Kinderbehand-  
lung. Reparaturen sowie Anfertigung von modernem  
Zahnersatz schnellstens.

Sprechstunden von 9 Uhr vorm. und nach Wunsch.

### Villa „Charlotte“

Pension

19

Mittagstisch

Menagen ausser dem Hause von 12.30—3 Uhr

Telefon 23

Heinrich Schröder Wwe.

## Strand-Hotel

Mittag- und Abendessen zu Tagespreisen. Anerkannt vorzügliche Küche

3 1/2 - 5 1/2 Uhr Kaffee-Konzert - - 8 1/2 Künstler-Konzert und Tanz

## Kurhaus Juist

17

Täglich grosse Auswahl in Konditorei- und Backwaren

Bringe den geehrten Gästen mein im Ostdorf gelegenes  
ältestes Café am Platze  
und stets von Kurgästen gern besucht, in frdl. Erinnerung

Besitzer: D. Schmeertmann, Conditorei und Café

## Amtliche Liste der Badegäste und Fremden des Nordseebades Juist

### Fortsetzung der Fremdenliste aus dem Hauptblatt.

Westermann, Wilhelm, Fabrikbesitzer, mit Tochter Neheim a. R.	Claassen's Hotel	Zaiss, Heinrich, Brauereidirektor, mit Frau Worms Zeuner, Geschw., Studentinnen Heidelberg	Strandhotel Kurhaus Claassen's Hotel
Wiedemann, Richard, Obersekretär i. R., mit Tochter Bocholt i. W.	Claas Eilers	Zusammen 507 Personen, mit den früheren 6778.	
Wilynk, Gertrud Krefeld	Logierhaus Schmidt	<b>Wohnungsveränderung:</b>	
Wingens, Grete M.-Gladbach	Logierhaus Doyen	van Els, Dr. Otto, Rechtsanwalt Düsseldorf	Haus Johanna
Winner, Helma Dortmund	Pension Riedel	Jacobs, Otto, Direktor, mit Familie Hannover	Logierh. Heinr. Itzen
von Winterfeld, Wilfried, Fahnenjunker, Unteroffizier Ohrdruf	Villa Inselfriede	Neumann, Lene und Hannah Elberfeld	Hotel Seeblick
de Witt, Frau Landgerichtsrat, mit 2 Kindern Berlin	Villa Seemannstreu	Rode, Elisabeth Essen	Logierhaus Doyen
Wolf, M., Betriebsingenieur, mit Frau und Kind Münster i. W.	Pension Riedel	<b>Gefunden:</b> 1 Uhrband in Silberfassung, 1 Schutzbrille in Etui, 1 Brille in Goldfassung, 1 Buch, 1 Erietasche, 1 Damen-Regenschirm, 1 Nadel mit Kettchen, 1 Ring, 1 Spangennadel mit schwarzem Eand, 1 Badetuch, 1 Luftkissen, 1 Spazierstock.	
Wolter, Margarete und Hanna Rahden	Villa Buss	<b>Gemeindevorstand.</b>	
Wolters, Luise, Lehrerin Dortmund	Frau Pastor Oepke		
Wolters, Frll., Lehrerin Dortmund			
Worringer, Frau Fabrikant Josy Neuwied a. Rh.	Hotel Itzen		
Wortmann, Ed., Fabrikant, mit Familie Dahle i. W.	Villa Seelust		

Im Laufe der nächsten Woche veranstaltet die Bade-Verwaltung einen

# Wettbewerb um die schönsten Burgen am Strande

verbunden mit einem

## Bad Juist-Abend.

Zur Bildung eines Ausschusses bitte ich 3 Damen und 3 Herren der Gesellschaft gütigst, bis Mittwoch, den 11. ds. Mts., vormittags, bei mir vor-sprechen zu wollen. Alles Nähere durch Plakate.

**Böckler,**  
Bürgermeister und Badedirektor.

### Amtliche Bekanntmachungen.

\*

#### An- und Abmeldungen.

Jeder Kurgast hat binnen 24 Stunden Namen, Stand und genaue Bezeichnung seiner ständigen Wohnung in das zu diesem Zweck von dem Hauswirt vorgelegte Fremdenbuch in deutlicher Schrift einzutragen, damit der Hauswirt die Anmeldung bei dem Gemeindevorstande machen kann. Nach dieser Eintragung wird die Kurliste aufgestellt und wird daher um recht deutliche Schrift gebeten.

Die bezüglichlichen §§ der Polizeiverordnung vom 18. April 1901 bestimmen über die Anmeldung:

„Jeder Insulaner, welcher Kurgäste in Logis hat, ist verpflichtet, binnen 24 Stunden die betreffenden Badegäste nach Namen, Stand, Gewerbe und Heimatsort bei dem Gemeindevorstande in Juist anzumelden.“

Zu widerhandlungen gegen diese Polizeiverordnung werden mit Geldstrafe bis zu 30 Mark geahndet, an deren Stelle im Unvermögensfalle verhältnismäßige Haft tritt.

\*

Ich bin durch den Herrn Landrat angewiesen, die Badegäste und Bewohner der Insel darauf aufmerksam zu machen, dass der Reichsflagge die ihr in jeder Hinsicht gebührende Achtung erwiesen wird. Ich erwarte von Jedermann mit voller Bestimmtheit das richtige Empfinden, das der Reichsflagge Schutz und Achtung sichert. Ich würde es bedauern, wenn ich gezwungen wäre, bei etwaigem Verstosse gegen die Achtung der Reichsflagge einschreiten zu müssen. Auf die Bestrafung weise ich besonders und ausdrücklich hin.

**Böckler,**

Bürgermeister und Badedirektor.

\*

Während der Badezeiten am Strande hat jeder Besucher des Bades — gleichgültig ob er badet oder nicht — eine ganze Badekarte zu lösen.

Die Kurkarten sind im Bade stets mitzuführen und auf Verlangen vorzuzeigen. Den Anordnungen des Personals ist unbedingt Folge zu leisten.

Die Badezeit beträgt  $\frac{3}{4}$  Stunden, für längere Benutzung der Zellen wird doppelte Gebühr erhoben.

\*

#### Zur Beachtung!

Nach § 967 des Bürgerlichen Gesetzbuches und auf Anordnung der hiesigen Polizeibehörde ist der Finder einer verlorenen Sache verpflichtet, die Sache an die Polizeibehörde abzuliefern.

Es erübrigt sich also für den Finder wie für den Verlierer die Bekanntmachung durch Zettel an den verschiedenen Tafeln im Orte, da im Geschäftszimmer

der Gemeindeverwaltung die erforderliche Auskunft stets gegeben werden kann.

#### Die Badeverwaltung.

\*

Die Badegäste werden in ihrem eigensten Interesse dringendst gebeten, weder Schmuckstücke noch Brieftaschen mit Personal-Ausweisen usw. und Barbeträge mit ins Bad zu nehmen, da die Badeverwaltung jede Gewähr bei Abhandenkommen ablehnen muß. Sämtliche Hoteliers und Hausbesitzer nehmen bereitwilligst gegen Quittung derartige Sachen in Verwahrung.

Auch die Badekasse verwahrt auf Wunsch — jedoch ebenfalls ohne Gewähr — während der Badezeit obige Gegenstände. Barsummen müssen jedoch vorgezählt werden.

\*

Die **Lesehalle** der Badeverwaltung ist täglich von 9 Uhr vormittags ab geöffnet.

Die **Warmbade-Anstalt** ist täglich von 8—1 und von 4—7 Uhr geöffnet.

Die Kurgäste werden gebeten, ihre **Kurkarte** stets bei sich zu führen, um dieselbe dem Kontrollbeamten der Badeverwaltung auf diesbezügliches Ersuchen vorzeigen zu können. Ohne Kurkarte betroffene Kurgäste sind zwecks Feststellung ihrer Personalien gewissen Unbequemlichkeiten ausgesetzt.

Das **Baden** ausserhalb der Badeanstalt kann nicht geduldet werden. Zu widerhandlungen werden mit Geldstrafe oder strafgerichtlich geahndet.

**Badekarten** sind zu haben bei den Kaufleuten Henning, E. Schmidt, Hollander, Friseur Haars, Neukirchen, Arends und Bücherstube im Kurhaus.

\*

Nach den bestehenden polizeilichen Bestimmungen ist es strengstens verboten, Fremde auf dem Dampfer oder im Orte wegen ihrer Unterbringung anzusprechen und ihnen Quartiere zu empfehlen. Ich werde im Betretungsfalle Jeden rücksichtslos zur Bestrafung zur Anzeige bringen.

#### Die Badeverwaltung.

Böckler.

\*

Das Betreten des Deiches, das Spazierengehen auf demselben, von Erwachsenen und Kindern, das Spielen der Kinder auf dem Deiche ist strengstens verboten. Die verehrlichen Badegäste werden zur Vermeidung von Bestrafungen in ihrem eigensten Interesse gebeten, diese Vorschrift genau zu befolgen. Auch die Bewohner der am Deiche liegenden Häuser sind in diese Vorschrift eingeschlossen.

Das Betreten des Deiches ist strengstens verboten und werden von jetzt ab Uebertretungen dieses Verbots nachsichtslos zur Anzeige gebracht und die Uebertretenden nachsichtslos bestraft.

Der Gemeindevorstand.

\*

Auf dem Promenadenstrand, 300 Meter außerhalb der Strandzelte ist ein Platz zum Landen und Starten der Flugzeuge durch Fähnchen zum Schutze des Publikums abgesteckt. Dieser Platz darf vom Publikum nicht betreten werden. Die Passage rechts und links von diesem Platze ist an Wasser oder an der Dünenseite jederzeit erlaubt und möglich.

\*

Infolge wiederholter Beschwerden, daß beim Sportspielen am Strande die von den Spielern kenntlich gemachten Spielplätze vom Publikum oftmals störend betreten worden sind, wird darauf aufmerksam gemacht, daß abgesteckte Spielplätze, ebenso wie fremde Burgen und Zelte nicht unerlaubter Weise betreten werden dürfen. Der Errichter dieser Anlagen hat ein Recht auf die alleinige Benutzung und wird das Publikum gebeten, im allgemeinen Interesse dieses Recht auch zu achten. Jedes Zelt hat einschl. Wall Anspruch auf etwa 8 qm Fläche. Um die Wälle sind fußbreite Gänge zu lassen.

Juist, den 15. Juli 1926.

Die Badeverwaltung.

### Bestimmungen für die Benutzung der Bade- und Kuranlagen im Nordseebade Juist.

\*

§ 1. Es darf nur während der angegebenen Zeit gebadet werden. Diese Badezeit ist durch Badestundenpläne sowie durch Aufhissen der Fahne auf der Badekasse bekannt gemacht.

Das Betreten des Bades ist während der Badezeit nur Inhabern von Badekarten gestattet.

Das Baden ausserhalb des abgegrenzten Bades ist am ganzen Juister Nordseestrande verboten.

§ 2. Am Badestrande müssen von allen Badenden Badeanzüge von undurchsichtigem Stoff angelegt werden. Badezeit  $\frac{3}{4}$  Stunde.

§ 3. Hunde dürfen am Strande nur angeleint geführt, in das Bad überhaupt nicht mitgeführt werden. Ein Hinwerfen von Glas- oder Topfscherben ist am Strande mit Rücksicht auf die Gefährdung der Badenden und der Kurgäste streng untersagt.

§ 4. Zur Benutzung der Bäder sind vorher Karten zu lösen, die in den Kaufläden im Orte zu haben sind.

§ 5. Ueber die im Wasser durch Tonnen und Fahnen kenntlich gemachten Grenzen darf nicht hinausgegangen werden. Den von den Sicherheitswärtern etwa abgegebenen Warnungssignalen ist **unbedingt** und **sofort** Folge zu leisten.

Die gelösten Karten sind beim Betreten des Bades dem Kartenabnehmer vorzuzeigen und von diesem zu entwerfen. Dem Badepersonal ist streng verboten, ohne Abnahme von Badekarten baden zu lassen oder Geld dafür in Empfang zu nehmen.

§ 6. Die Badenden haben den Anordnungen des Badedirektors und der Badedienerschaft unweigerlich Folge zu leisten, widrigenfalls sie, abgesehen von der Bestrafung, vom Weiterbaden ausgeschlossen werden.

§ 7. Die mit Schwimmgürteln und Rettungsleinen ausgerüsteten Sicherheitswärter sind verpflichtet, auf die Badenden Obacht zu geben und diejenigen, welche sich zu weit in das Meer hineinwagen, mit dem Horn zu warnen.

§ 8. Die Aufsicht am sogenannten neutralen Strande führt ein Inspektor. Den Anordnungen desselben sowie den Anordnungen und Bestimmungen des Badedirektors, der über den ganzen Betrieb am Strande die Oberleitung führt, ist Folge zu leisten.

Das Gehen im Badeanzug mit übergeworfenem Bademantel von und zum Baden ist verboten. Zuwiderhandelnde machen sich strafbar.

§ 9. Zuwiderhandlungen gegen diese Bestimmungen werden bestraft.

§ 10. Diese Bestimmungen treten mit dem 1. Juni 1924 in Kraft.

Juist, den 1. Juni 1924.

Die Badeverwaltung.  
Böckler.

## An unsere Gäste.

Mehr als 300 Pflanzenarten wachsen auf unserer Insel, darunter viele, welche sich durch auffallende Farben, köstlichen Duft oder eigenartigen Wuchs auszeichnen, weswegen ihnen vielfach von Fremden nachgestellt wird. Solange das Pflücken und Sammeln in bescheidenen Grenzen bleibt, wird niemand Anstoss daran nehmen; bedauerlich ist es jedoch, wenn einzelne Sammelwütige die schönsten Arten in grossen Bündeln mit den Wurzeln ausraufen und so den Untergang seltener Arten herbeiführen; wie es z. B. auf Borkum mit der einst so häufigen „Seemannstreu“ bereits geschehen ist.

Aehnlich ist es um die Vogelwelt bestellt. Nicht weniger als 249 Vogelarten sind auf unseren Inseln beobachtet, von denen 50 bei uns brüten. Die grösste Zierde unserer Küste, die herrlichen Silbermöven, Seeschwalben, Austernfischer und Brandgänse, noch vor Jahrzehnten auf allen Inseln zu Tausenden brütend, sind jetzt so sehr in Abnahme begriffen, dass man um ihre weitere Existenz besorgt sein muss, eine Folge der wüsten Schiesserei, die alles, was da kreucht und fleucht, vernichtet. Noch ist es Zeit, der völligen Verödung unserer schönen Inseln entgegenzutreten. Wir richten daher an unsere verehrten Gäste die Bitte, uns zu unterstützen, und stellen unsere Insel und die auf dem Memmert gelegenen Vogelkolonien unter ihren freundlichen Schutz.

## Polizeiverordnung.

Nach Verständigung mit der an der Beaufsichtigung der Kleinbahn auf der Insel Juist beteiligten Königlichen Eisenbahndirektion zu Münster wird auf Grund der §§ 5 und 6 der Königlichen Verordnung über die Polizeiverwaltung in den neu erworbenen Landesteilen vom 20. September 1867 (G. S. S. 1520 ff.) und auf Grund des § 144 des Gesetzes über die allgemeine Landesverwaltung vom 30. Juli 1883 (G. S. S. 195 ff.) nach Anhörung des Gemeindevorstandes zu Juist und mit Genehmigung des Königlichen Regierungspräsidenten zu Aurich für den Bezirk der Gemeinde Juist folgende Polizeiverordnung erlassen.

### I. Schutz des Bahnverkehrs.

#### § 1.

Beschädigungen der Bahn oder der zugehörigen Anlagen sowie der Fahrzeuge

nebst Zubehör, und die Vornahme von Handlungen, die den Betrieb stören, sind verboten.

#### § 2.

Das Betreten der vom Hellerrand bis zur Anlegebrücke führenden Bahnstrecke ist verboten, desgleichen das Fahren mit Fuhrwerken aller Art und das Reiten, Radfahren, Gehen und Viehtreiben in der Längsrichtung auf dem den Hellerrand entlang führenden Gleise.

#### § 3.

Beim Ertönen der Warnungszeichen haben auf der Fahrbahn befindliche Fussgänger, Reiter, Radfahrer und die Führer von Wagen und Vieh sofort die Fahrbahn für den Bahnbetrieb freizugeben.

#### § 4.

1. Sobald sich ein Zug nähert, müssen die Bahn kreuzende Fuhrwerke, Reiter, Fussgänger, Treiber von Vieh oder Lasttieren in angemessener Entfernung von der Bahn, und zwar, sofern Warnungstafeln vorhanden sind, an diesen halten oder die Bahn schnell räumen.
2. Es ist untersagt, Schranken eigenmächtig zu öffnen oder ihre Betätigung zu behindern.

### II. Bestimmungen für die Fahrgäste.

#### § 5.

1. Das eigenmächtige Öffnen der Wagenverschlüsse, das Sitzen auf den Plattformbrüstungen, das Aufsteigen auf einen vom Schaffner als „Besetzt“ bezeichneten Wagen und das Verweilen in einem solchen Wagen ist verboten.
2. Das Ein- und Aussteigen ist nur auf der hierzu bestimmten Wagenseite gestattet.

#### § 6.

Personen, welche durch sichtliche Krankheit, durch Trunkenheit oder aus anderen Gründen durch ihre Nachbarschaft oder ihr Verhalten den Fahrgästen lästig fallen, haben sich auf Aufforderung der Bahnbediensteten aus den Wagen oder Warteräumen zu entfernen.

#### § 7.

Das Rauchen, sowie das Mitbringen brennender Pfeifen, Zigarren und Zigaretten, ist nur auf den Aussenplätzen und in denjenigen Wagen oder Wagenabteilen gestattet, welche als für Raucher bestimmt bezeichnet sind.

#### § 8.

1. Die Mitnahme von geladenen Gewehren, sowie von Gepäckstücken, welche durch Umfang, üblen Geruch oder Unreinlichkeit die Mitfahrenden belästigen oder durch leichte Entzündlichkeit gefährlich werden können, ist in den für Personen bestimmten Wagen oder Wagenabteilen nicht gestattet. Der freie Durchgang im Wagen darf durch Gepäckstücke nicht behindert werden.
2. Hunde und andere Tiere dürfen nur in folgenden Fällen mitgeführt werden:
  - a) kleine Hunde und andere Tiere, wenn sie auf dem Schoosse getragen, und die Mitfahrenden durch sie nicht belästigt werden;
  - b) Jagdhunde, soweit nach den von den Genehmigungs- und Aufsichtsbehörden erlassenen besonderen Bestimmungen ihre Beförderung gestattet ist.

#### § 9.

Fahrgäste, welche die zur Aufrechterhaltung der Ordnung und des Verkehrs ergehenden Weisungen der Bahnbediensteten unbeachtet lassen, haben unbeschadet der etwa eintretenden Bestrafung nach Aufforderung der Bahnbediensteten den Wagen oder den Warteraum sofort oder beim nächsten Halten zu verlassen.

### III. Pflichten des Betriebspersonals.

#### § 10.

Wenn Fuhrwerke, Reiter, Radfahrer oder Fussgänger sich auf der Bahn befinden oder sich ihr nähern, hat der Wagenführer rechtzeitig Warnungszeichen zu geben, langsam zu fahren und zu halten, sofern dies erforderlich ist, um Beschädigungen von Personen oder Sachen zu vermeiden.

#### § 11.

Der Lokomotivführer hat vor dem Verlassen seines Standes die Maschine auszukuppeln und die Bremse anzuziehen und erforderlichenfalls durch Anwendung sonstiger Vorrichtungen zu verhüten, dass der Wagen

sich in Bewegung setzt oder durch Unbefugte in Bewegung gesetzt werden kann.

#### § 12.

Abgesehen von den durch die Aufsichtsbehörden etwa zugelassenen oder durch Veröffentlichung ausdrücklich bekanntgegebenen Ausnahmen dürfen über die für die Besetzung der Innen- und Aussenplätze des Wagens festgestellte Normalzahl hinaus weitere Personen nicht aufgenommen werden.

### IV. Strafbestimmungen.

#### § 13.

Zuwiderhandlungen gegen diese Verordnung werden, soweit nicht nach den bestehenden Gesetzen eine höhere Strafe verhängt ist, mit Geldstrafe bis zu 30 Mark, im Unvermögensfalle mit verhältnismässiger Haft bestraft.

Norden, den 28. Oktober 1907.

Der Landrat.

Bayer.

Infolge vorgekommener Zuwiderhandlungen wird die vorstehende Polizei-Verordnung erneut veröffentlicht.

Juist, den 31. Juli 1925.

Der Gemeindevorstand.

Böckler, Badedirektor.

### Dampfschiffsverbindung Norddeich-Juist und zurück vom 8. bis 14. August

	Ab Norddeich		Ab Juist (Bhf.)		Dat.	Tag	Hochwasser	Badezeiten
	M.	D.	M.	D.				
8. S.	M. 10.10 V.	D. 8.50 V.	D. 8.50 V.	M. 8.00 N.	8. S.	11.10	8.00 V.-12.00 V.	
	D. 8.30 N.	M. 8.00 N.			9. M.	11.50	9.00 V.- 1.00 N.	
9. M.	M. 10.10 V.	D. 8.50 V.	D. 8.50 V.	M. 9.00 N.	10. D.	12.25	9.00 V.- 1.00 N.	
	D. 9.00 N.	M. 9.00 N.			11. M.	1.00	9.00 V.- 1.00 N.	
10. D.	M. 10.30 V.	D. 9.20 V.	D. 9.20 V.	M. 12.30 N.	12. D.	1.30	9.00 V.- 1.00 N.	
	D. 1.00 N.	M. 12.30 N.			13. F.	2.00	11.00 V.- 3.00 N.	
11. M.	M. 10.30 V.	D. 9.40 V.	D. 9.40 V.	M. 1.00 N.	14. S.	2.30	11.30 V.- 3.30 N.	
	D. 1.30 N.	M. 1.00 N.						
12. D.	D. 1.30 N.	D. 10.30 V.	D. 10.30 V.	M. 1.00 N.				
	M. Nachts	M. 1.00 N.						
13. F.	D. 2.00 N.	D. 11.00 V.	D. 11.00 V.	M. 1.00 N.				
	M. Nachts	M. 1.00 N.						
14. S.	D. 2.00 N.	D. 11.30 V.	D. 11.30 V.	M. 2.30 N.				
	M. Nachts	M. 2.30 N.						

Die altbekannte

## „Blühende Schifffahrt“

### Norderney

mit ihren preiswerten Küchen-Erzeugnissen und Getränken hält sich den die Insel besuchenden Ausflüglern bestens empfohlen.

Karl v. Oterendorp

Telefon 122.

Gestempelte Datum-Trinkeier  
Feinsten Blütenschleuderhönig  
Junge Mastenten sowie sämtliche  
Molkereiprodukte vom Gut Lintel  
Frau August Müller.

## Hotel-Pension Worch

Erstklassige, reichliche Verpflegung.

Auch Gäste, welche in Privathäusern wohnen, werden aufmerksam bedient und erhalten erstklassige Verpflegung zu Abonnementspreisen.

25

# Claassen's Hotel und Logierhäuser mit Nebenhaus „Petina“ \* Häuser ersten Ranges

Fernsprecher Nr. 3

1924 neu erbaut

Fernsprecher Nr. 3

Anerkannt vorzügliche Küche / Bestgepflegte  
Weine erster Firmen / Mahlzeiten an einzelnen  
Tischen / Reichhaltige Abendkarte

Spezialausschank der  
Dortmunder Actienbrauerei  
Eig. Motorsegelboot und Gespanne zu Lustfahrten